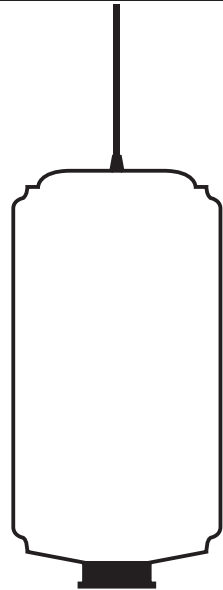


LED-Hängeleuchte

# BUOY. 3000

*Ein leuchtendes  
Upcycling-Objekt.*



mit auswechselbarer Osram LED  
warm white (2700 K), 230 Lumen, 2,6 W

Artikelnummer: 2211525/2018/R/S

## Inhaltsverzeichnis

Thema	Seite
Inhaltsverzeichnis .....	2
bestimmungsgemäße Verwendung .....	3
Upcycling-Charakteristik .....	3
Garantie .....	4
Sicherheitshinweise .....	5
Entsorgungshinweise .....	5
Hinweise vor der Inbetriebnahme .....	6
Symbol-Erklärung .....	7
technische Daten .....	8
Installationshinweise .....	8
Regulieren der Höhe .....	11
Reinigung und Pflege .....	13
Fehlererkennung – Abhilfe .....	13
LED-Leuchtmittelwechsel – A: LED-Leuchtmittel-Zugang .....	14
LED-Leuchtmittelwechsel – B: Ausbau des LED-Leuchtmittels .....	16
LED-Leuchtmittelwechsel – C: Einbau des LED-Leuchtmittels .....	18
Service- und Kontaktdaten .....	20

## bestimmungsgemäße Verwendung

Die LED-Hängeleuchte BUOY.3000 dient der Beleuchtung in trockenen Innenräumen und ist zur Montage an der Zimmerdecke vorgesehen. Sie ist ausgerüstet mit einem 2,6 Watt LED-Leuchtmittel mit einem Abstrahlungswinkel von 36 Grad. So ist sie zur gerichteten Beleuchtung geeignet, zum Beispiel über dem Esstisch, dem Tresen oder im Loungebereich. Mit dem warmweißen LED-Licht (2700 K) eignet sich die Hängeleuchte besonders zur stimmungsvollen Beleuchtung.

Das dreiadrige Lampenkabel mit Textilummantelung ist ca. 1,5 m lang. Eine Aufhängevorrichtung mit Zugentlastung aus Kunststoff sowie ein Deckenbaldachin befinden sich am Ende des Kabels. Für den elektrischen Anschluss sind Wago-Lüsterklemmen an den Kabelenden vorinstalliert. Der elektrische Anschluss ist von qualifiziertem Elektrofachpersonal durchzuführen.

## Upcycling-Charakteristik

Unsere Grundidee beim Entwurf der Hängeleuchte BUOY.3000 ist, ein ausgedientes Produkt, einen Kaffeebohnenbehälter aus Blech, mit möglichst geringem Einsatz von Energie und zusätzlichen Materialien in ein fantastisches Designobjekt zu verwandeln. Nach einem manchmal harten Leben wird so die Kaffeebüchse zu einer Deckenleuchte – vielleicht mit Potential zur Design-Ikone.

Durch ihre Gebrauchsspuren wird jede BUOY.3000 zu einem absoluten Unikat. Als echtes Upcycling-Produkt hat sie Dellen, Kratzer und manchmal leichten Flugrost. Das ist hier natürlich kein Mangel, sondern Zeichen der Individualität und des Charakters dieser Hängeleuchte. Die Schönheit liegt in der Einzigartigkeit.

Als Zeichen der Echtheit und zur Identifikation trägt jede unserer Hängeleuchten an der Unterseite ein Hologramm-Siegel mit seinem individuellen Serienbuchstaben und der Seriennummer.

## Garantie

Unsere LED-Hängeleuchten BUOY.3000 unterliegen während der gesamten Produktion einer durchgehenden Qualitätskontrolle. Sollte die Hängeleuchte wider Erwarten nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies und bitten Sie, sich über die auf der Rückseite dieser Gebrauchsanleitung angegebenen Kontaktdaten an uns zu wenden. Wir stehen Ihnen per Post, telefonisch oder per eMail zur Verfügung.

Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt – ohne das dadurch Ihre gesetzlichen Rechte eingeschränkt werden – Folgendes:

1. Garantieansprüche können Sie innerhalb eines Zeitraumes von max. 2 Jahren, gerechnet ab Kaufdatum, erheben. Unsere Garantieleistung ist auf die Behebung von Material- und Fabrikationsfehlern bzw. den Austausch der Hängeleuchte beschränkt. Unsere Garantieleistung ist für Sie kostenlos.
2. Garantieansprüche müssen jeweils nach Kenntniserlangung unverzüglich geltend gemacht werden. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf des Garantiezeitraumes ist ausgeschlossen, es sei denn, die Garantieansprüche werden innerhalb einer Frist von 2 Wochen nach Ablauf des Garantiezeitraumes erhoben.
3. Ein defektes Gerät übersenden Sie bitte unter Beifügung des Kaufbeleges portofrei an die Serviceadresse. Wenn der Defekt im Rahmen unserer Garantieleistung liegt, erhalten Sie die reparierte oder eine neue Hängeleuchte zurück. Mit Reparatur oder Austausch der Hängeleuchte beginnt kein neuer Garantiezeitraum. Maßgeblich bleibt der Garantiezeitraum von 2 Jahren ab Kaufdatum.

Bitte beachten Sie, dass unsere Garantie bei missbräuchlichem oder unsachgemäßem Gebrauch, bei Nichtbeachtung der für das Gerät geltenden Sicherheitsvorkehrungen, bei Gewaltanwendung oder bei Fremdeingriffen erlischt.

Vom Garantieumfang nicht – oder nicht mehr – abgedeckte Defekte am Gerät oder Beschädigungen, durch die die Garantie erloschen ist, beheben wir gegen Kostenerstattung. Dazu senden Sie das Gerät bitte an unsere Serviceadresse, die Sie auf der Rückseite dieses Heftes finden.

Garantie: 2 Jahre ab Kaufdatum

Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg als Nachweis für den Kauf auf.

## Sicherheitshinweise

Die LED-Hängeleuchte BUOY.3000 ist nur zur Verwendung im trockenen Innenbereich geeignet (nicht für Feuchträume geeignet) und darf nur ihrer Bauart entsprechend verwendet werden.

Die Montage darf nur durch eine autorisierte Elektrofachkraft erfolgen, nehmen Sie die Installation nicht selbst vor! Unsachgemäße und laienhafte Vorgehensweise beim Umgang mit der Netzspannung ist lebensgefährlich für Sie und auch andere Personen. Es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag.

Vor der elektrischen Installation muss der Stromkreis durch die Sicherung/den FI-Schalter ausgeschaltet sein.

Es dürfen nur die vom Hersteller verbauten Teile verwendet werden. Die gesamte Leuchte darf nicht umgebaut, zerlegt oder verändert werden. Unten am Lampenschirm befindet sich neben der Leuchtmittelaufnahme eine Flachkopfschraube an der innenliegend der Schutzleiter befestigt ist. Diese Schraube darf nie betätigt, gelockert oder gar entfernt werden. Durch jegliche Manipulation erlischt nicht nur die Zulassung (CE), sondern dies kann zu Sicherheitslücken führen und es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag.

Unbeaufsichtigt dürfen Kinder, Personen deren körperliche, geistige oder sonstige Fähigkeiten eingeschränkt sind und die diese Hängeleuchte nicht sicher bedienen können sowie Unbefugte nicht an dieses Elektrogerät gelangen.

Blicken Sie niemals direkt oder mit optischen Instrumenten in das Licht des in der Leuchte eingebauten LED-Leuchtmittels, sonst besteht Gefahr von Augenschäden.

## Entsorgungshinweise



Die LED-Hängeleuchte BUOY.3000 darf am Ende ihrer Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden. Zur Rückgabe stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Sammelstellen für Elektro- und Elektronikaltgeräte zur Verfügung. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung.

Durch die separate Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten soll die Wiederverwendung, die stoffliche Verwertung bzw. andere Formen der Verwertung von Altgeräten ermöglicht sowie negative Folgen bei der Entsorgung der in den Geräten möglicherweise enthaltenen gefährlichen Stoffe auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.

## Hinweise vor der Inbetriebnahme

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch. Sie vermeiden dadurch Fehler, die zu einer Funktionsstörung führen könnten.

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Gebrauch unbedingt auf.

Bei Weitergabe dieser Leuchte an Dritte ist die Gebrauchsanleitung mitzugeben.

Diese Hängeleuchte entspricht der Schutzklasse I, was bedeutet, dass ein Schutzleiter verbaut ist. Sie ist nur für den Anschluss an 220-240 V, ~50/60 Hz zugelassen. Diese Hängeleuchte darf nur in trockenen Innenräumen betrieben werden.

Die in dieser LED-Hängeleuchte verwendete LED hat eine sehr hohe Lebensdauer von ca. 15000 h. Die in der Leuchte verbaute LED ist nicht dimmbar.

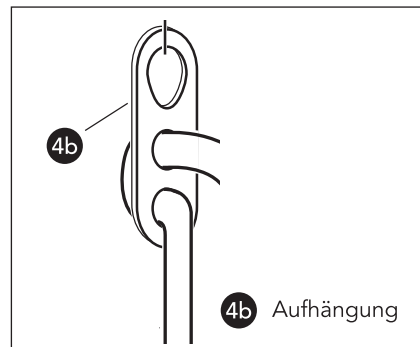
Als Lampenfassung mit GU10 Sockel ist in der LED-Hängeleuchte ein Sockelkonverter E27 auf GU10 verbaut. Dieser Sockelkonverter darf auf keinen Fall ausgebaut oder gar durch Ausbau umgangen werden. Achten Sie beim Leuchtmittelwechsel stets darauf, den Sockelkonverter nicht zu entfernen.

Im Lieferumfang ist die komplette LED-Hängeleuchte BUOY.3000, diese Gebrauchsanleitung, eine Verpackungskopie der verbauten LED-Lampe sowie ein Rücksendeschein an den Hersteller enthalten.

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Hängeleuchte sind.

Ein sicherer Betrieb dieser Hängeleuchte ist nur gewährleistet, wenn die hier niedergeschriebenen Anweisungen beachtet werden.

Im Text dieser Gebrauchsanleitung tauchen hinter Leuchtenbauteilen Nummern auf. Diese Nummern beziehen sich auf die in den darauf folgenden Grafiken verwendeten Nummern der Leuchtenteile, beispielhaft: „... die Aufhängung 4b...“.



## Symbol-Erklärung



Konformitätserklärung  
Der Hersteller erklärt, dass dieses Produkt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien und Normen erfüllt. Entsprechende Erklärungen sind beim Hersteller hinterlegt.



Schutzklasse I  
Schutzleiter verbaut.



nur für den Innenraum  
Nur für die Verwendung in trockenen Innenräumen geeignet.



nicht dimmbar  
Das LED-Leuchtmittel ist nicht für den Dimmer-Betrieb geeignet.



nicht in den Hausmüll  
Die Hängeleuchte darf am Ende ihrer Lebensdauer nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden (siehe „Entsorgungshinweise“ auf Seite 5).



Altpapierrecycling  
Die Transportverpackung der Hängeleuchte besteht aus Wellpappe und muss nach Gebrauch dem Altpapierrecycling zugeführt werden.



wichtiger Hinweis  
Bitte beachten Sie unbedingt diese wichtigen Hinweise.



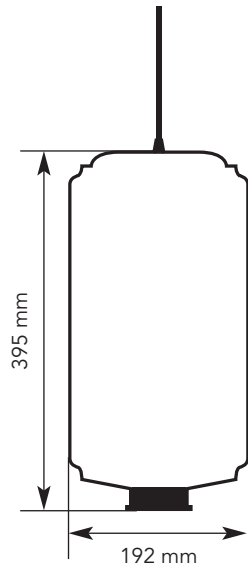
Frage  
Mögliche Frage zur Fehlererkennung.



Antwort  
Mögliche Maßnahme zur Fehlerbeseitigung.

## technische Daten

Spannung:	220-240 V, ~50/60 Hz
Schutzklasse:	I, Schutzleiter verbaut
LED-Sockel:	GU10
LED-Leuchtmittel:	2,6 W, 230 Lumen
Lichtfarbe:	warmweiß (2700 K)
Dimmung:	nicht dimmbar
Lampenkabel:	3-adrig, je 0,75 mm
Kabellänge:	ca. 1,5 m
Korpusformat:	ø 19,2 cm, ca. 39,5 cm hoch
Gesamtgewicht:	ca. 860 g



## Installationshinweise

Die Elektro-Montage darf nur durch eine qualifizierte Elektrofachkraft erfolgen.

Schalten Sie vor der Montage und dem Anschluss die Netzspannung allpolig ab. Schalten Sie dazu den zugehörigen Sicherungsautomaten ab bzw. drehen Sie die Sicherung heraus.

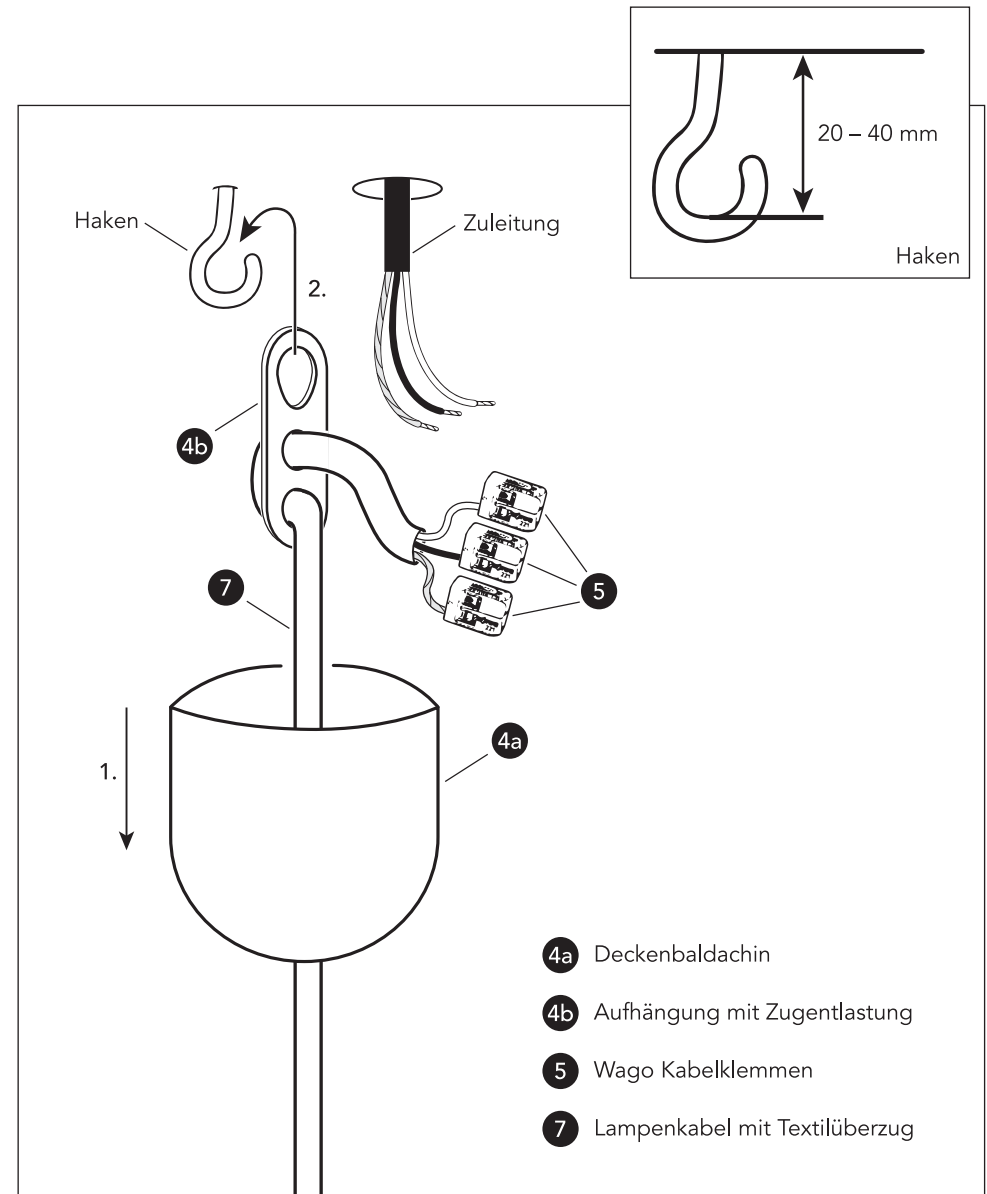
■ Stellen Sie bei der Montage sicher, dass durch das Bohren und Schrauben keine Leitungen im Untergrund beschädigt werden. Um dies zu vermeiden ist unter anderem die Lage der Zuleitung zu beachten.

Montage:

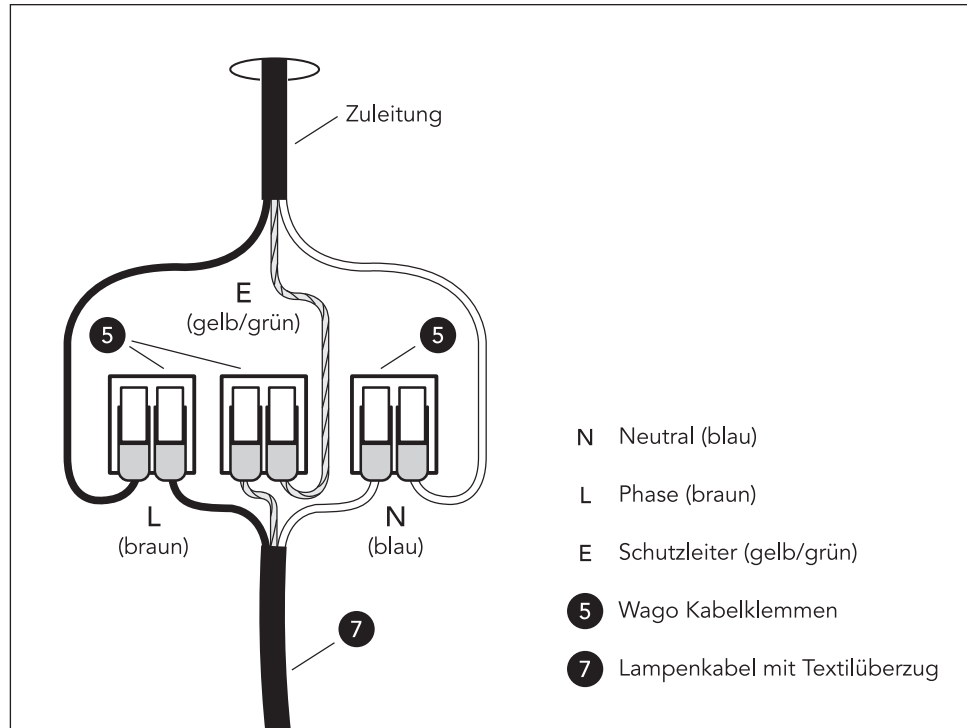
- I. Bestimmen Sie den Montageort.
- II. Installieren Sie einen der Zugkraft entsprechenden Haken so am Montageort, dass die Aufhängung **4b** samt Hängeleuchte problemlos daran befestigt werden kann (Das Gesamtgewicht einer Hängeleuchte beträgt ca. 860 g.).

III. Schieben Sie den Deckenbaldachin **4a** soweit am Lampenkabel **7** zurück bis die Aufhängung **4b** frei liegt.

IV. Führen Sie das obere eiförmige Loch der Aufhängung **4b** über den Haken.



V. Lassen Sie den elektrischen Anschluss von der Elektrofachkraft durchführen.



Anschlussinweis:

Leitung	Klemme	Bezeichnung
braun	L	Phase
blau	N	Neutral
gelb/grün	E	Schutzleiter

VI. Schieben Sie den Deckenbaldachin **4a** nach oben, so dass alle Kabel, die Aufhängung **4b** und der Haken bedeckt sind.

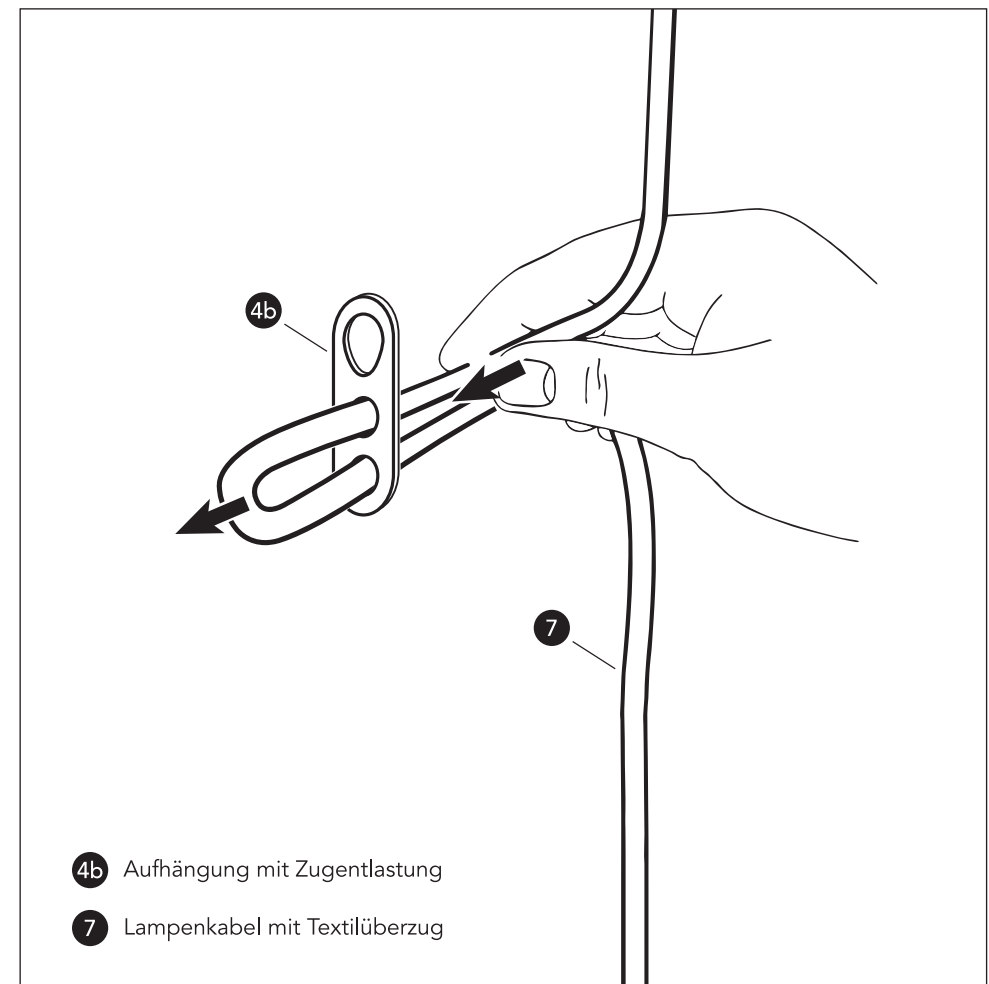
Stellen Sie die Stromzufuhr wieder her, schalten Sie dazu den zugehörigen Sicherungsautomaten ein bzw. drehen Sie die Sicherung wieder hinein.

Prüfen Sie die Funktion der Leuchte.

## Regulieren der Höhe

Die Abhängehöhe der LED-Hängeleuchte BUOY.3000 lässt sich durch die Länge des Kabels mit Hilfe der Aufhängung **4b** regulieren.

- I. Führen Sie beide Kabelenden **7** an der Aufhängung **4b** zueinander, so dass sie sich berühren und halten Sie sie mit einer Hand fest.
- II. Halten Sie mit der anderen Hand die Aufhängung **4b** fest und drücken Sie die beiden Kabelenden durch die Löcher in der Kabelaufhängung **4b** bis sie sich leichter bewegen lassen.

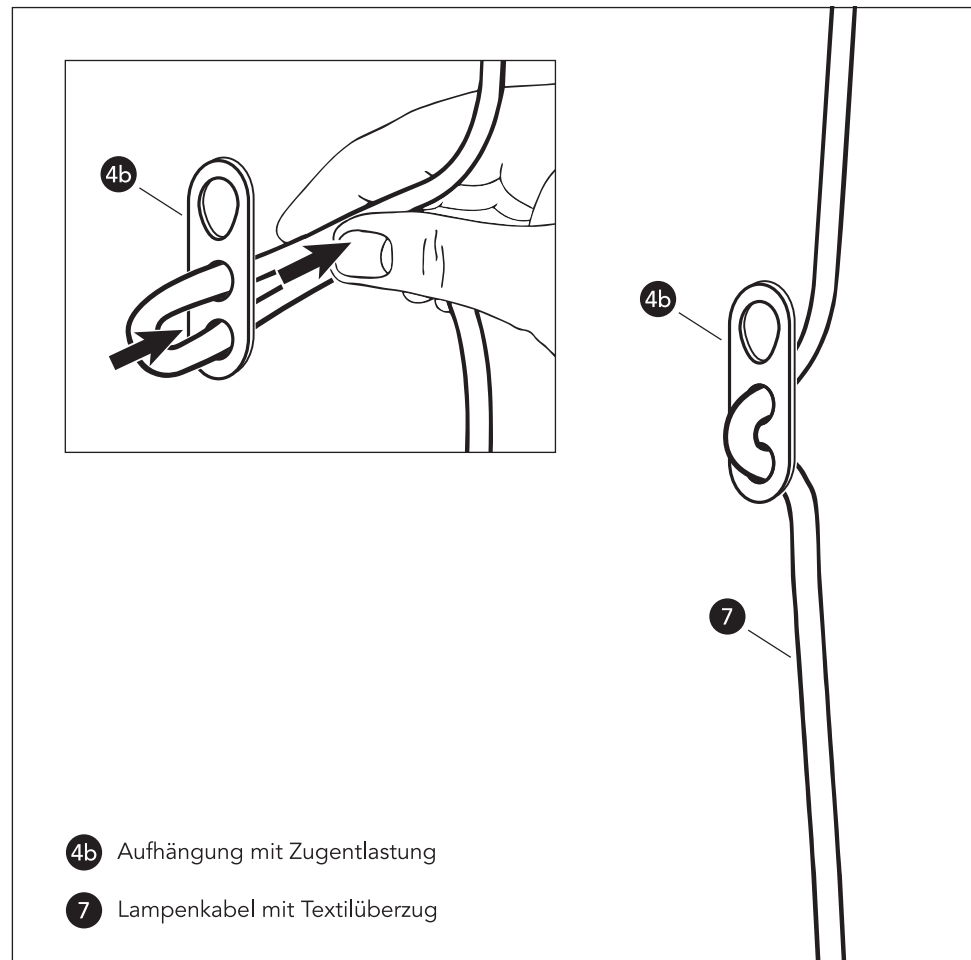


- 4b** Aufhängung mit Zugentlastung
- 7** Lampenkabel mit Textilüberzug

III. Ziehen Sie den unteren Teil des Lampenkabels **7** so weit aus dem unteren Loch der Aufhängung **4b**, bis die richtige Länge erreicht ist.

IV. Dann ziehen Sie den oberen Teil des Lampenkabels **7** durch das mittlere Loch der Aufhängung **4b** wieder zurück. Achten Sie darauf, dass sich das Lampenkabel **7** dabei nicht verdreht. Führen Sie es, bis es wieder einen ordentlichen Bogen an der Aufhängung **4b** macht.

V. Ziehen Sie das Kabel **7** in der Aufhängung **4b** fest und bringen die Aufhängung **4b** in parallele Stellung zum unteren Teil des Lampenkabels **7**.



## Reinigung und Pflege

Die Reinigung und Pflege der Hängeleuchte BUOY.3000 beschränkt sich auf die Oberfläche. Dabei darf keinerlei Feuchtigkeit in den Lampenschirm oder an stromführende Teile gelangen. Trennen Sie die Hängeleuchte, bevor Sie sie reinigen vom Stromkreis indem Sie die vorgelagerte Sicherung/den FI-Schalter ausschalten.

Zur Reinigung benutzen Sie ein trockenes, weiches Tuch oder einen Staubwedel.

Hartnäckige Flecken am Lampenschirm können mit einem leicht feuchten Tuch, falls nötig unter Verwendung eines milden, neutralen Reinigers, entfernt werden. Verwenden Sie auf keinen Fall Reiniger, die Lösungsmittel oder scheuernde oder ätzende Substanzen enthalten. Vermeiden Sie bei der Reinigung Zug am Lampenkabel, beziehungsweise eine Belastung der Leuchte.

Achten Sie darauf, daß die Hängeleuchte absolut trocken ist, bevor Sie die Sicherung/den FI-Schalter wieder einschalten.

## Fehlererkennung – Abhilfe

Die Leuchte flackert.

? Ist die Leuchte an einem Dimmer angeschlossen?

» Die Leuchte ist nicht für den Dimmer-Betrieb geeignet. Lassen Sie den Dimmer aus der Zuleitung entfernen und durch einen normalen Schalter ersetzen.

Die Leuchte funktioniert gar nicht.

? Ist die Leuchte korrekt angeschlossen?

» Lassen Sie eine Elektrofachkraft prüfen, ob die Leuchte korrekt angeschlossen ist.

? Ist die Sicherung/der FI-Schalter ausgeschaltet?

» Schalten Sie die Sicherung/den FI-Schalter ein.

Das LED-Leuchtmittel funktioniert nicht mehr.

» Ersetzen Sie das originale Osram LED-Leuchtmittel durch ein neues, nicht dimmbares LED-Leuchtmittel mit max. 5 W Leistung. Die Vorgehensweise finden Sie in den folgenden drei Kapiteln.

Das neue LED-Leuchtmittel brummt.

» Bei manchen Ersatz-LED-Leuchtmitteln kann es zu einem Brummen kommen. Verwenden Sie dann ein LED-Leuchtmittel eines anderen Herstellers.

## LED-Leuchtmittelwechsel – A: LED-Leuchtmittel-Zugang

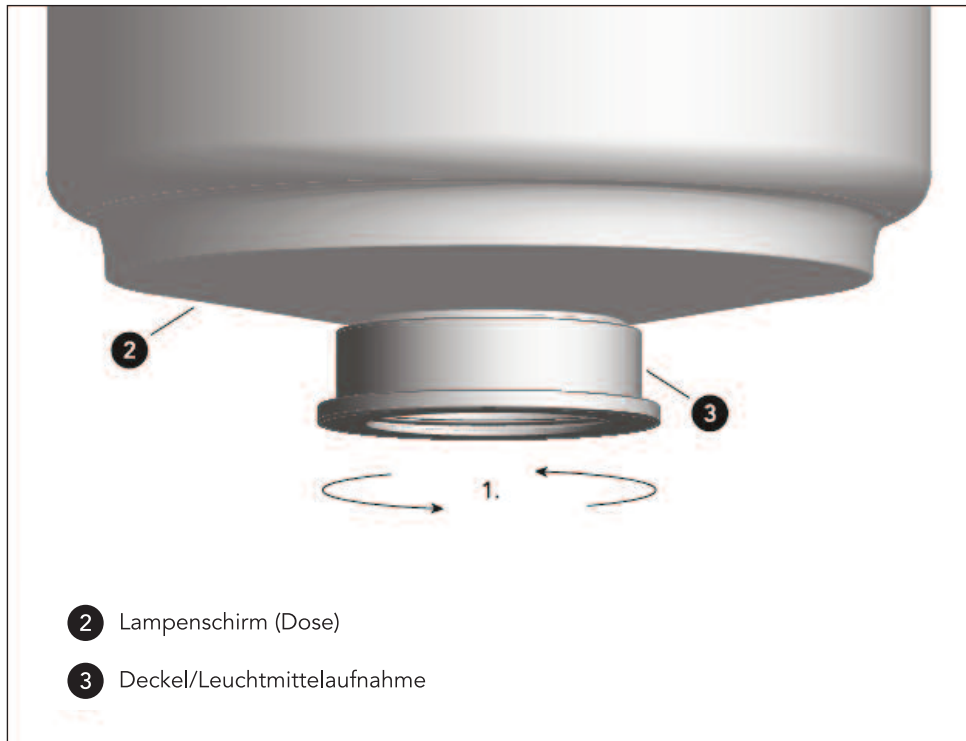
Für eine lange Nutzung der Hängeleuchte BUOY.3000 ist diese so konstruiert, dass sich das LED-Leuchtmittel am Ende seiner Lebensdauer leicht ersetzen lässt.

Wichtig: Ersetzen Sie das originale Osram LED-Leuchtmittel ausschließlich durch ein nicht dimmbares LED-Leuchtmittel mit max. 5 W Leistung. Die Verwendung anderer Leuchtmittel mit GU10 Sockel ist ausdrücklich nicht gestattet und kann zu einem Sicherheitsrisiko führen. Bei Nichtbeachtung erlischt die Garantie und die Haftung des Herstellers.

Trennen Sie die Hängeleuchte vor dem Öffnen vom Stromkreis indem Sie die vorgelagerte Sicherung/den FI-Schalter ausschalten.

Öffnen des Deckels/der Leuchtmittelaufnahme:

- I. Halten Sie den Lampenschirm **2** gut fest, umschließen Sie ihn dazu mit einem Arm oder lassen Sie ein zweite Person den Lampenschirm **2** festhalten.

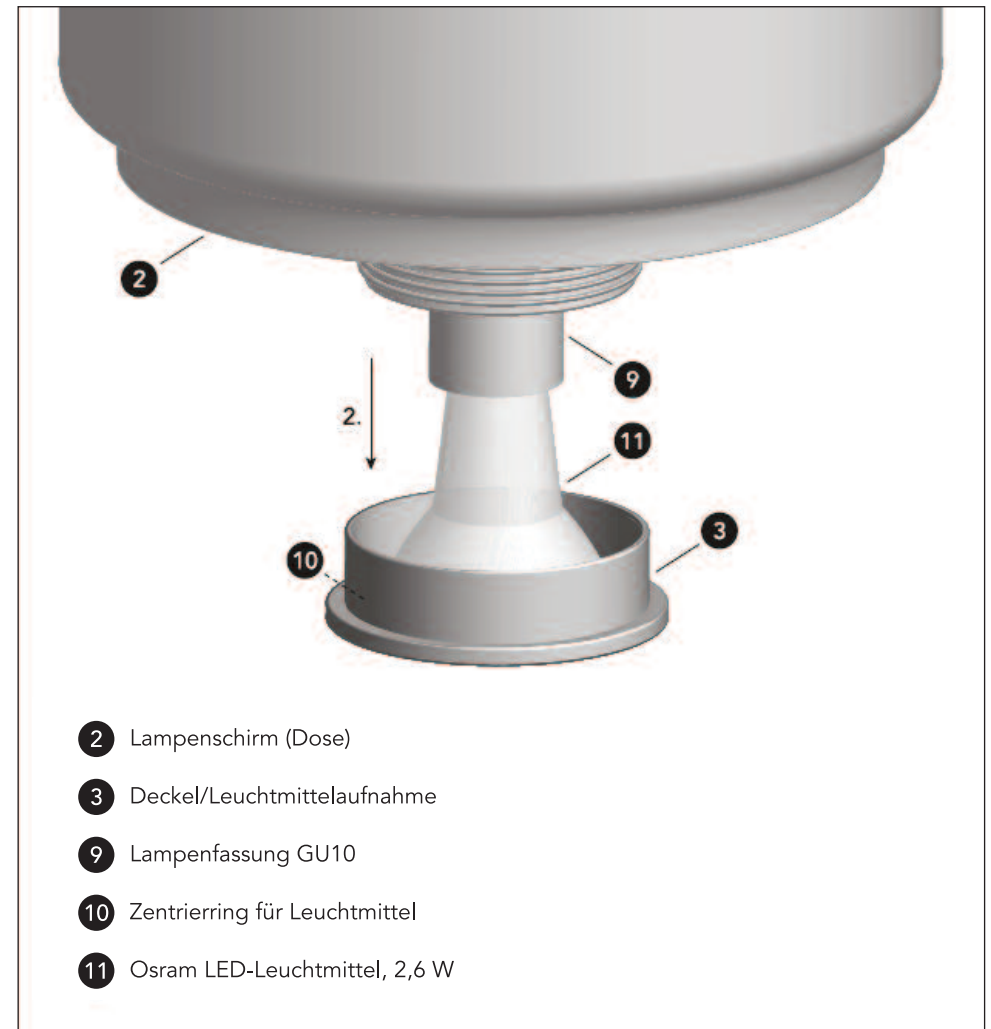


- II. Schrauben Sie den Deckel **3** vom Lampenschirm **2** ab.

- III. Ziehen Sie vorsichtig den Deckel **3** samt Leuchtmittel **11** und Zentrierring **10** aus dem Lampenschirm **2** heraus, bis Sie die Lampenfassung **9** sehen – über die Kabelverschraubung **1** ist die Leuchteinheit gegen weiteres Herausziehen gesichert.

Nun können Sie das LED-Leuchtmittel wechseln. Die Vorgehensweise zum Aus- und Einbau ist auf den folgenden Seiten beschrieben.

- IV. Zum Verschließen des Deckels gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.





## LED-Leuchtmittelwechsel – B: Ausbau des LED-Leuchtmittels

- Stellen Sie sicher, dass die Hängeleuchte vor dem Ausbau des LED-Leuchtmittels durch Ausschalten der vorgelagerte Sicherung/des FI-Schalters vom Stromkreis getrennt ist.

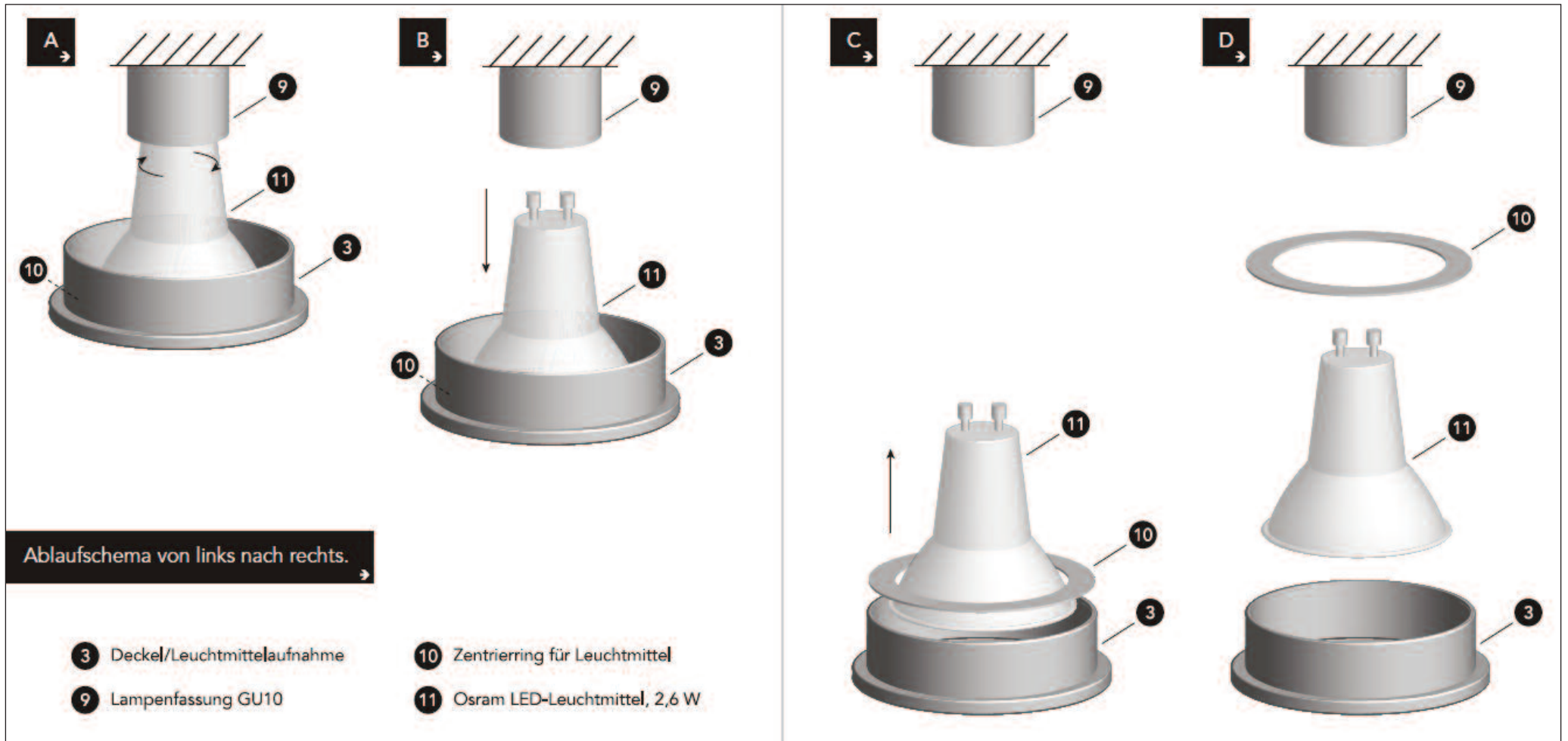
Nachdem Sie die Leuchtmittleinheit, bestehend aus LED-Leuchtmittel **11**, Zentrierring **10** und Deckel **3** durch Aufschrauben zugänglich gemacht haben, können Sie nun das LED-Leuchtmittel von der Lampenfassung **9** abbauen und wechseln.

I. Halten Sie die Lampenfassung **9** mit einer Hand fest und entnehmen die

Leuchtmittleinheit mit ca. 1/4 Drehung.

II. Halten Sie das Leuchtmittel **11** gut fest und ziehen Sie den Deckel **3** ab. Der Zentrierring **10** bleibt am Leuchtmittel **11** hängen. Nehmen Sie den Zentrierring vom Leuchtmittel ab und verwenden Sie ihn wieder.

Sollte der Zentrierring nicht mehr nutzbar sein, bestellen Sie per eMail oder telefonisch einen Ersatz.

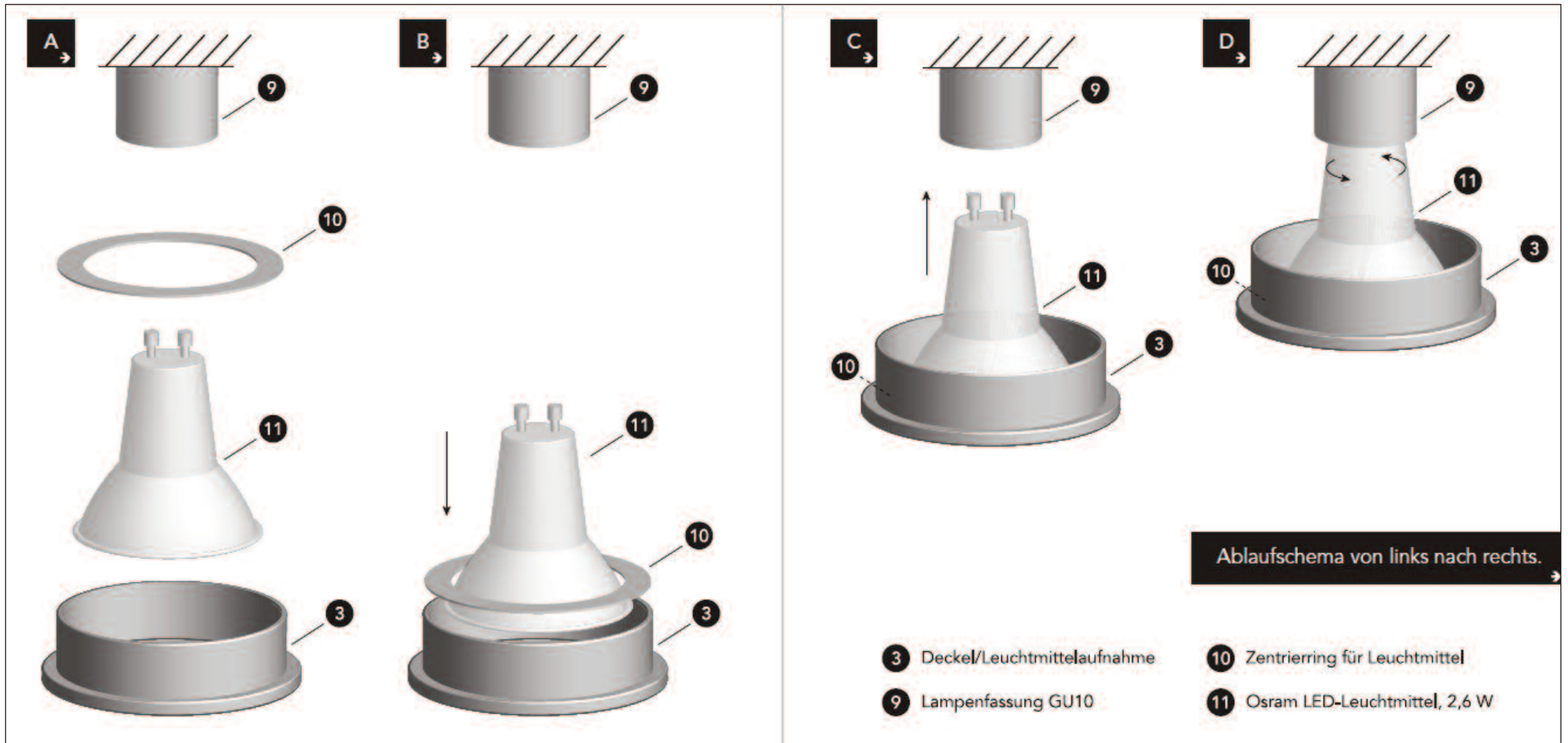


## LED-Leuchtmittelwechsel – C: Einbau des LED-Leuchtmittels

■ Stellen Sie sicher, dass die Hängeleuchte vor dem Einbau des LED-Leuchtmittels durch Ausschalten der vorgelagerte Sicherung/des FI-Schalters vom Stromkreis ■ getrennt ist.

- I. Nehmen Sie das neue, nicht dimmbare LED-Leuchtmittel mit max. 5 W Leistung und stülpen, von den Anschlüssen aus, den Zentrierring **10** darüber bis er auf dem unteren Leuchtmittel-Rahmen aufliegt.
- II. Setzen Sie das Leuchtmittel **11** mit dem Zentrierring **10** in den Deckel **3**.

- III. Drücken Sie den Zentrierring **10** über das Leuchtmittel **11** gut und mittig in den Deckel **3**, so dass beide Teile unten im Deckel **3** sitzen.
- IV. Greifen Sie die Leuchtmittelereinheit, bestehend aus Leuchtmittel **11** Zentrierring **10** und Deckel **3** und befestigen Sie sie mit ca. 1/4 Drehung in der Lampenfassung **9**.
- V. Nun die Leuchteinheit zurück in den Lampenschirm **2** schieben und den Deckel **3**, ohne zu verkanten, zuschrauben. Kontrollieren Sie den geraden und zentrierten Sitz des Leuchtmittels **11** im Deckel **3**.



LED-Hängeleuchte  
BUOY.3000

Artikelnummer  
2211525/2018/R/S

Bei Fragen zu unserem Produkt, Problemen, Hinweisen oder Nachbestellungen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Unsere Kontaktzeiten sind Montag bis Freitag von 9:00 bis 18:00 Uhr.

Hier unsere Serviceadresse:

### **kapitaler Hirsch**

Björn Abe  
Hölderlinstraße 16  
75181 Pforzheim  
Telefon 0 72 31 95 53 43  
Telefax 0 72 31 95 53 44  
eMail [info@kapitaler-hirsch.de](mailto:info@kapitaler-hirsch.de)  
[www.kapitaler-hirsch.de](http://www.kapitaler-hirsch.de)

Diese Gebrauchsanweisung sowie das Energielabel können Sie auch auf unserer Internetseite als PDF downloaden oder online ansehen.